

Archived Content

Information identified as archived on the Web is for reference, research or recordkeeping purposes. It has not been altered or updated after the date of archiving. Web pages that are archived on the Web are not subject to the Government of Canada Web Standards. As per the [Communications Policy of the Government of Canada](#), you can request alternate formats by [contacting us](#).

Contenu archivé

L'information archivée sur le Web est disponible à des fins de consultation, de recherche ou de tenue de dossiers seulement. Elle n'a été ni modifiée ni mise à jour depuis sa date d'archivage. Les pages archivées sur le Web ne sont pas assujetties aux normes Web du gouvernement du Canada. Conformément à la [Politique de communication du gouvernement du Canada](#), vous pouvez obtenir cette information dans un format de rechange en [communiquant avec nous](#).

Telephone: 0064 4 914 3553
Fax: 0064 4 914 3585
Email: k.keith@courts.govt.nz

PO Box 1606
Wellington
New Zealand

17 April 2001

Appleton & Associates:

Mr Barry Appleton : 001 416 966 8801
F Jefferies : 001 416 966 8801

bapplcton@appletonlaw.com
fjeffries@appletonlaw.com

Trade Law Division, Canada:

Sylvie Tabet : 001 613 944 3213
Mr Patrick Bendin 001 613 944 3213

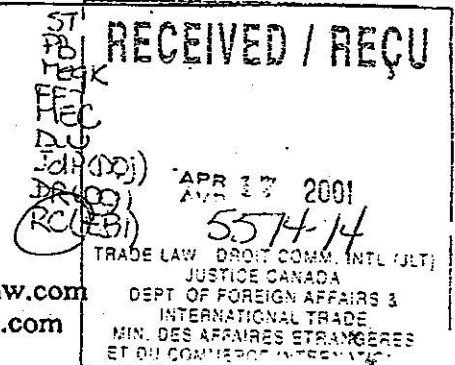
sylvie.tabet@dfait-maccci.gc.ca
patrick.bendin@dfait-maccci.gc.ca

Sack Goldblatt Mitchell:

S Shrbymann: 001 416 591 7333

shrbymann@gattilaw.com

cc: L. Yves Fortier, CC, QC : 001 514 286 5475 : yfortier@ogilvyrenault.com
Dean Ronald A Cass : 001 617 353 7400 : roncass@bu.edu



UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA INC v GOVERNMENT OF CANADA (NAFTA)

TRIBUNAL: Justice Kenneth Keith; Dean Ronald Cass; L Yves Fortier CC QC

Procedural decision No. 2 – 17 April 2001

The members of the Tribunal have decided in respect of the petition filed for the Canadian Union of Postal Workers and the Canadian Council that Request for intervention : the Union and Council are to file briefs on their request by 5pm ET on Monday 14 May 2001, with the parties replying by 5pm ET on Monday 28 May; the briefs may also address the question of providing amicus briefs.

Counsel for the Union and Council will notice, if they did not know earlier, that the membership of the Tribunal has altered since they filed their petition in November.

K J Keith
for the Tribunal

Telephone: 0064 4 914 3553
Fax: 0064 4 914 3585
Email: k.keith@courts.govt.nz

PO Box 1606
Wellington
New Zealand

17 April 2001

Appleton & Associates:

Mr Barry Appleton : 001 416 966 8801
F Jefferies : 001 416 966 8801

bapplcton@appletonlaw.com
fjeffries@appletonlaw.com

Trade Law Division, Canada:

Sylvie Tabet : 001 613 944 3213
Mr Patrick Bendin 001 613 944 3213

sylvie.tabet@dfait-macchi.gc.ca
patrick.bendin@dfait-macchi.gc.ca

cc: L Yves Fortier, CC, QC : 001 514 286 5475 : yfortier@ogilvyrenault.com
Dean Ronald A Cass : 001 617 353 7400 : roncass@bu.edu

UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA INC v GOVERNMENT OF CANADA (NAFTA)

TRIBUNAL: Justice Kenneth Keith; Dean Ronald Cass; L Yves Fortier CC QC

Procedural decision No. 1 – 17 April 2001

The members of the tribunal have considered the memoranda submitted by the parties on various matters and have decided as follows:

1. Place of arbitration : the Tribunal requires additional submissions from the parties with briefs to be filed simultaneously by 5pm ET on Monday, 30 April 2001 and replies by 5pm ET on Monday, 7 May 2001.
2. Administrative services : the Tribunal proposes that the parties agree to ask ICSID to provide those services. This is without prejudice to any future decision on the place of arbitration.
3. Confidentiality : the Tribunal propose that the parties attempt to reach agreement and report to it by 5pm ET on Monday, 14 May 2001.
4. Statement of defence : the Tribunal requires additional submissions from the parties to be filed simultaneously by 5pm ET on Monday 30 April 2001 and replies by 5pm ET on Monday 7 May 2001.
5. Mode of delivery of documents : this is essentially agreed.

6. Participation of non disputing NAFTA parties : the Tribunal asks whether Canada has any difficulty with the Investor's position (para 8)?
7. Request for intervention : the Union and Council are to file briefs on their request by 5pm ET on Monday 14 May 2001, with the parties replying by 5pm ET on Monday 28 May; the briefs may also address the question of providing amicus briefs

Counsel for the Canadian Union of Postal Workers and the Council of Canada are also being informed in terms of paragraph 7.

Other matters will be addressed when and as appropriate.

K J Keith
for the Tribunal